KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2393/78

af 13. oktober 1978

om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser for de supplerende foranstaltninger, der er forbeholdt indehaverne af langfristede oplagringskontrakter for bordvin for produktionsåret 1977/78

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 816/70 af 28. april 1970 om supplerende regler for den fælles markedsordning for vin (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1861/78 (2), særlig artikel 6c, stk. 4,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 878/77 af 26. april 1977 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 976/78 (4), særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De foranstaltninger til støtte af markedet for vin, der er truffet i løbet af indeværende produktionsår, har ikke fuldt ud givet de ønskede resultater; navnlig har den repræsentative pris for bordvin af typen A I siden april ligget under udløsningsprisen, og prisen for vin af type A II og A III ligger for øjeblikket under udløsningsprisen; derfor er den første betingelse i artikel 6 c, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 816/70, for vedtagelsen af supplerende foranstaltninger, som er forbeholdt indehavere af langfristede oplagringskontrakter, opfyldt; med hensyn til den anden betingelse, nemlig at den repræsentative pris i tre på hinanden følgende uger ligger under udløsningsprisen, skal konstateringen af, at denne er opfyldt, logisk set finde sted lige inden de langfristede kontrakter begynder at udløbe; markedssituationen er således, at denne betingelse er opfyldt;

disse foranstaltninger skulle skabe mulighed for dels ved destillering helt at fjerne en vis mængde vin fra markedet, dels under afventen af en forbedring af markedsituationen at udsætte markedsføringen af den del, som indehaverne ligger inde i nogle måneder; sidstnævnte foranstaltning vil måske ikke være tilstrækkelig til at nå det tilstræbte mål; det bør følgelig være muligt at vedtage de supplerende foranstaltninger, som viser sig nødvendige;

den efter denne forordning fastsatte destillering skal finde sted i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 1931/76 af 20. juli 1976 om fastsættelse af de almindelige regler for de i artikel 6b, 6c, 24a, og 24b i forordning (EØF) nr. 816/70 omhandlede destilleringer af vin (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1675/77 (6); efter artikel 1, stk. 1, og artikel 4 i nævnte forordning bør der fastsættes frister for indgivelse af anmodninger om godkendelse af destilleringskontrakterne, for interventionsorganets godkendelse, samt for destilleringerne; efter artikel 2 i samme forordning udbetales der en støtte, hvis størrelse skal fastsættes således, at de fremstillede produkter kan afsættes;

det er desuden nødvendigt at fastsætte hvilke yderligere oplysninger, som destilleringskontrakterne skal indeholde;

efter den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede ordning for udbetaling af støtten udbetales denne til producenten i to rater; udbetalingen af anden rate skal finde sted inden for en kort frist for at gøre det muligt for producenten hurtigt at oppebære hele støtten; det bør derfor fastsættes, at udbetalingen finder sted senest tredive dage efter destilleringen;

det er nødvendigt at fastsætte de tekniske betingelser for godkendelse af destillatørerne; det er desuden nødvendigt at fastsætte, i hvilke tilfælde godkendelsen principielt skal fratages destillatøren, såfremt denne ikke opfylder forpligtelserne, bortset fra tilfælde af force majeure og hændeligt uheld;

de i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede interventionsorganer og Kommissionen skal underrettes om forløbet af destilleringsforanstaltningerne og skal navnlig have kendskab til de destillerede mængder vin og de fremstillede mængder alkohol;

oplagringskontrakterne skal med henblik på at nå det fastsatte mål indgås i henhold til bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2015/76 af 13.

(1) EFT nr. L 99 af 5. 5. 1970, s. 1.
(2) EFT nr. L 215 af 4. 8. 1978, s. 1.
(3) EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 27.
(4) EFT nr. L 125 af 13. 5. 1978, s. 32.
(5) EFT nr. L 211 af 5. 8. 1976, s. 5.
(6) EFT nr. L 187 af 27. 7. 1977, s. 3.

august 1976 om oplagringskontrakter for bordvin, druemost og koncentreret druemost (1), ændret ved forordning (EØF) nr. 2206/77 (2);

for at kunne tage hensyn til udviklingen i markedssituationen bør det være muligt at hæve kontrakterne;

i henhold til artikel 2a, stk. 2, litra e) i forordning (EØF) nr. 878/77 anvendes de i denne forordning fastsatte repræsentative kurser fra den 16. december 1978 for vin; der kan dog fastsættes andre datoer for destillering;

de foranstaltninger, der er fastsat i nærværende forordning, anvendes efter den 15. december 1978; for at undgå enhver forskelsbehandling af de pågældende er det nødvendigt at fastsætte en repræsentativ enhedskurs for alle betalinger vedrørende de destilleringsforanstaltninger, der er omhandlet i denne forordning; da alle de bordvine, der berøres af disse foranstaltninger, er blevet fremstillet i løbet af produktionsåret 1977/78, bør de repræsentative kurser, der anvendes for vin i det nævnte produktionsår, lægges til grund, hvorfor anvendelsen af de nye repræsentative kurser, der er fastsat i forordning (EØF) nr. 878/77 for de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 6c i forordning (EØF) nr. 816/70, vil blive udsat indtil den dato, hvor anvendelsen af denne forordning ophører;

Forvaltningskomiteen for vin har ikke afgivet udtalelse inden for den frist, der er pålagt den af formanden —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning fastsættes gennemførelsesbestemmelserne til de supplerende foranstaltninger, der er forbeholdt indehaverne af langfristede oplagringskontrakter for bordvin for produktionsåret 1977/78, og som er omhandlet i artikel 6c i forordning (EØF) nr. 816/70.

Artikel 2

1. Den i artikel 6c, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 816/70 omhandlede periode på tre på hinanden følgende uger skal ligge mellem 1. august 1978 og 30. november 1978.

2. Såfremt den i artikel 6c, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 816/70 omhandlede afgørelse træffes, kan indehaverne af langfristede oplagringskontrakter for de vintyper, for hvilke afgørelsen træffes, og for vintyper med nær økonomisk forbindelse med disse

a) foretage destillering på de i artikel 3 til 8 fastsatte betingelser op til en procentsats, der senere skal fastlægges af den mængde vin, hvorom der er sluttet kontrakt,

b) for den hele mængde eller den del af den, der ikke berøres af den under a) nævnte foranstaltning, og for en periode, der senere skal fastlægges, afslutte en oplagringskontrakt på de betingelser, der er fastsat i artikel 9.

3. Andre supplerende foranstaltninger, der er forbeholdt indehaverne af de i stk. 2, litra b), omhandlede oplagringskontrakter for en type vin eller for en vin med nær økonomisk forbindelse med denne type vin, kan træffes efter fremgangsmåden i artikel 7 i forordning nr. 24, såfremt den repræsentative pris i Fællesskabet for denne type bordvin ligger under udløsningsprisen i den periode, der ligger mellem den dato, hvor den i artikel 6c, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 816/70 omhandlede afgørelse træffes, og den 15. januar 1979.

4. Ved anvendelsen af denne forordning anses hvide bordvine med et virkeligt alkoholindhold på mindst 12 % vol. og højst 14 % vol., som ikke henhører under typerne A II eller A III, for at have nær økonomisk forbindelse med bordvin af type A I.

Artikel 3

1. Den i artikel 2, stk. 2, litra a), omhandlede destillering finder sted i henhold til bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1931/76 og i nærværende forordning.

2. Destilleringen omfatter vine, der har været undergivet langfristet oplagring, eller andre vine af samme type, som er fremstillet af indehaveren af oplagringskontrakterne. I så fald må det virkelige alkoholindhold ikke være lavere end 10 % vol., og den samlede mængde alkohol i denne vin må ikke overstige den mængde, der er indeholdt i den mængde vin, for hvilken der er indgået kontrakt, og som kan destilleres.

Artikel 4

1. Anmodningerne om godkendelse af de kontrakter, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1931/76, indgives senest femogfyrre dage efter udløbsdatoen for de langfristede kontrakter.

2. Det i artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede interventionsorgan meddeler senest femten dage efter modtagelsen af anmodningen om godkendelse af en destilleringskontrakt de kontraherende parter resultatet af godkendelsesproceduren.

(1) EFT nr. L 221 af 14. 8. 1976, s. 20.
(2) EFT nr. L 225 af 6. 10. 1977, s. 13.

3. Destilleringsforanstaltningerne finder sted mellem 1. oktober 1978 og 30. juni 1979.

Artikel 5

1. De i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede kontrakter skal indeholde følgende oplysninger:

a) mængde, farve og virkeligt alkoholindhold for den vin, der skal destilleres,

b) producentens navn og adresse,

c) vinens oplagringssted,

d) destillatørens navn eller destilleriets firmabetegnelse,

e) destilleriets adresse.

2. Ved destillatør forstås den, for hvis regning destilleringen foretages.

Artikel 6

1. Den i artikel 6c, stk. 2, andet led, i forordning (EØF) nr. 816/70 fastsatte pris udgør

— 1,77 RE pr. rumfangsprocent pr. hektoliter for bordvin af typen A I og for vin ved nær økonomisk forbindelse med disse vine,

— 3,53 RE pr. rumfangsprocent pr. hektoliter for bordvin af typen A II

— 4,03 RE pr. rumfangsprocent pr. hektoliter for bordvin af typen A III.

2. Det i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede støttebeløb fastsættes

a) for de vine, der er omhandlet i stk. 1, første led, til

— 1,15 RE pr. rumfangsprocent pr. hektoliter, såfremt vinen er blevet forarbejdet til et produkt som omhandlet i artikel 2, stk. 3, første led, i samme forordning,

— 1,15 RE pr. rumfangsprocent pr. hektoliter, såfremt vinen er blevet forarbejdet til et produkt som omhandlet i artikel 2, stk. 3, andet led, i samme forordning,

b) for de vine, der er omhandlet i stk. 1, andet led, til

— 2,91 RE pr. rumfangsprocent pr. hektoliter, såfremt vinen er blevet forarbejdet til et produkt som omhandlet i artikel 2, stk. 3, første led, i samme forordning,

— 2,91 RE pr. rumfangsprocent pr. hektoliter, såfremt vinen er blevet forarbejdet til et produkt som omhandlet i artikel 2, stk. 3, andet led, i samme forordning,

c) for de vine, der er omhandlet i stk. 1, tredje led, til

— 3,41 RE pr. rumfangsprocent pr. hl, såfremt vinen er blevet forarbejdet til et produkt som omhandlet i artikel 2, stk. 3, første led, i samme forordning

— 3,41 RE pr. rumfangsprocent pr. hl, såfremt vinen er blevet forarbejdet til et produkt som omhandlet i artikel 2, stk. 3, andet led, i samme forordning.

3. De udbetalinger der skal foretages i henhold til artikel 3, stk. 1 og 3, i forordning (EØF) nr. 1931/76, skal finde sted senest tredive dage efter opfyldelsen af de fastsatte betingelser er opfyldt.

4. I det i artikel 3, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede tilfælde udbetales minimumsopkøbsprisen senest tredive dage efter, at den samlede mængde vin, der er anført i kontrakten, er indgået på destilleriet.

5. I det i artikel 3, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede tilfælde udbetales minimumsopkøbsprisen senest tredive dage efter, at den samlede mængde vin, der er anført i kontrakten, er destilleret. Når det kompetente interventionsorgan i en medlemsstat ikke har vedtaget generelt at anvende den i ovennævnte artikel 3, stk. 6, fastsatte mulighed, må destillatøren først anvende den efter at have sikret sig, at producenten er indforstået hermed.

6. Omregningen af de i stk. 1 og 2 omhandlede beløb til national valuta foretages ved hjælp af den repræsentative kurs, der anvendes for vin på denne forordnings ikrafttrædelsesdato.

Artikel 7

1. For at blive godkendt i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 1931/76 skal destillatørerne være i stand til at forarbejde vin til et produkt med et alkoholindhold på 86 % vol. eller derover eller til et produkt med et alkoholindhold på 85 % vol. eller derunder.

2. Bortset fra hændeligt uheld eller tilfælde af force majeure tilbagekaldes godkendelsen, såfremt destillatøren ikke betaler opkøbsprisen til producenten, eller såfremt han ikke overholder de forpligtelser, der påhviler ham i henhold til fællesskabsbestemmelserne.

Artikel 8

1. Medlemsstaterne giver senest den 31. januar 1979 Kommissionen meddelse om de mængder vin, der er anført i de godkendte destilleringskontrakter.

2. Destillatørerne tilsender senest den 10. i hver måned interventionsorganet en oversigt over de mængder vin, der er destilleret i den forløbne måned, idet mængderne angives i ren alkohol for de produkter, som de har fremstillet, og i det der skelnes mellem de i artikel 2, stk. 3, første led, i forordning (EØF) nr. 1931/76 omhandlede produkter og de i samme forordnings artikel 2, stk. 3, andet led, omhandlede produkter.

3. Medlemsstaterne giver senest den 20. i hver måned pr. telex Kommissionen meddelelse for den forløbne måned om, hvilke mængder vin, der er blevet destilleret, og de mængder produkter, udtrykt i ren alkohol, der er fremstillet, idet der skelnes mellem produkterne i overensstemmelse med stk. 2.

4. Medlemsstaterne giver senest den 31. juli 1979 meddelelse om de tilfælde, hvor destillatørerne ikke har overholdt deres forpligtelser, og om de foranstaltninger, der er blevet truffet som følge heraf.

Artikel 9

1. De i artikel 2, stk. 2, litra b), omhandlede kontrakter indgås senest femogfyrre dage efter udløbsdatoen for de langfristede kontrakter. Såfremt indehaveren af en langfristet kontrakt har valgt at udnytte den i artikel 2, stk. 2, litra b), omhandlede mulighed for hele den mængde vin, hvorom er indgået langfristet oplagringskontrakt, kan interventionsorganet godkende den tidligere kontrakt for den nye periode, ved at tilpasse angivelserne heri.

2. For de i artikel 2, stk. 2, litra b) omhandlede oplagringskontrakter svarer støtten til det beløb, der er fastsat for langfristede oplagringskontrakter for produktionsåret 1977/78.

3. De i artikel 2, stk. 2, litra b), omhandlede oplagringskontrakter ophæves, når de pågældende producenter fremsætter anmodning herom. I så fald opretholdes oplagringsstøtten for den periode, hvor vinen har været omfattet af en sådan kontrakt.

Artikel 10

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 16. september 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. oktober 1978.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand